



The children's and youth narrative written in Catalan and Basque (1975-1990): characterization, convergences and divergences [

Ediciones Complutense,
2020-10-01

[info:eu-repo/semantics/article](https://info.eu-repo/semantics/article)

[info:eu-repo/semantics/publishedVersion](https://info.eu-repo/semantics/publishedVersion)

Analítica

This paper establishes the similarities and differences between the infantile and juvenile narrative written in Catalan and in Basque (1975-1990) from the previous characterization and separately of both literary systems. The historical period established to determine such convergences and differences obeys to which so much in the territories of Catalan speech since in those of Basque there happens a reappearance of the Infantile and Juvenile Literature that coincides with the use and study of the historical language and the literature of the territory. The principal similarity between both studied narratives is that, since in the rest of Europa, texts are published by a few thematic common trends, though the great difference between both narratives is that in Catalonia the number of authors and published titles is very superior to the authors and titles of infantile and juvenile literature that are published in Basque. The reasons that explain this inequality are basically two: the literary activity in Basque destined the infantile and juvenile public initiates, after the Civil war, almost two decades later than in the territories of Catalan speech; on the other hand, the infantile and juvenile narrative in Basque was nourished in the decade of the 70 and the 80 of translations of works of other literary systems, while the infantile and juvenile narrative in Catalan bet for the publication of original works in Catalan language

This paper establishes the similarities and differences between the infantile and juvenile narrative written in Catalan and in Basque (1975-1990) from the previous characterization and separately of both literary systems. The historical period established to determine such convergences and differences obeys to which so much in the territories of Catalan speech since in those of Basque there happens a reappearance of the Infantile and Juvenile Literature that coincides with the use and study of the historical language and the literature of the territory. The principal similarity between both studied narratives is that, since in the rest of Europa, texts are published by a few thematic common trends, though the great difference between both narratives is that in Catalonia the number of authors and published titles is very superior to the authors and titles of infantile and juvenile literature that are published in Basque. The reasons that explain this inequality are basically two: the literary activity in Basque destined the infantile and juvenile public initiates, after the Civil war, almost two decades later than in the territories of Catalan speech; on the other hand, the infantile and juvenile narrative in

Basque was nourished in the decade of the 70 and the 80 of translations of works of other literary systems, while the infantile and juvenile narrative in Catalan bet for the publication of original works in Catalan language

This paper establishes the similarities and differences between the infantile and juvenile narrative written in Catalan and in Basque (1975-1990) from the previous characterization and separately of both literary systems. The historical period established to determine such convergences and differences obeys to which so much in the territories of Catalan speech since in those of Basque there happens a reappearance of the Infantile and Juvenile Literature that coincides with the use and study of the historical language and the literature of the territory. The principal similarity between both studied narratives is that, since in the rest of Europa, texts are published by a few thematic common trends, though the great difference between both narratives is that in Catalonia the number of authors and published titles is very superior to the authors and titles of infantile and juvenile literature that are published in Basque. The reasons that explain this inequality are basically two: the literary activity in Basque destined the infantile and juvenile public initiates, after the Civil war, almost two decades later than in the territories of Catalan speech; on the other hand, the infantile and juvenile narrative in Basque was nourished in the decade of the 70 and the 80 of translations of works of other literary systems, while the infantile and juvenile narrative in Catalan bet for the publication of original works in Catalan language

<https://rebiunoda.pro.baratznet.cloud:28443/OpacDiscovery/public/catalog/detail/b2FpOmNlbGVicmF0aW9uOmVzLmJhcmF0ei5yZW4vMzE5NzE0NDU>

Título: The children's and youth narrative written in Catalan and Basque (1975-1990): characterization, convergences and divergences electronic resource]

Editorial: Ediciones Complutense 2020-10-01

Tipo Audiovisual: Infantile and Juvenile Narrative Catalan Literature Basque Literature similarities differences Narrativa infantil y juvenil literatura catalana literatura en euskera semejanzas diferencias Narrative Infantile et Juvénile Littérature Catalane Littérature Basque similitudes différences

Variantes del título: La narrativa infantil y juvenil escrita en catalán y euskera (1975-1990): caracterización, convergencias y divergencias Le récit pour enfants et jeunes écrit en catalan et basque (1975-1990): caractérisation, convergences et divergences

Documento fuente: Didáctica. Lengua y Literatura; Vol. 32 (2020); 13-27

Nota general: application/pdf

Restricciones de acceso: Open access content. Open access content star

Lengua: Spanish

Enlace a fuente de información: Didáctica. Lengua y Literatura; Vol. 32 (2020); 13-27 Didáctica. Lengua y Literatura; Vol. 32 (2020); 13-27 Didáctica. Lengua y Literatura; Vol. 32 (2020); 13-27 1988-2548 1130-0531

Otras relaciones: <https://revistas.ucm.es/index.php/DIDA/article/view/71781/4564456555047> /*ref*/Obras literarias citadas en el artículo /*ref*/Albanell, Josep (1976). El barcelonauta, Barcelona, La Galera /*ref*/Alkorta, Itziar (1983). Nekaneren munduan, San Sebastián, Erein /*ref*/Aristi, Pako (1986). Martinello eta sei pirata, San Sebastián, Erein /*ref*/Arratibel, Joxe (1980). Kontu zaararak, San Sebastián, Erein /*ref*/Arrieta, Jose Mari (1976). Harkaitz elurra ari zueneko haurra, Bilbao, Editorial El Mensajero /*ref*/Arrieta, Jose Mari (1985). Landetaratua, San Sebastián, Erein /*ref*/Azkune, Iñaki (1974). Antso Gartezeiz, Bilbao, Editorial El Mensajero /*ref*/Azkune, Iñaki (1975). Eneko Haritza, San Sebastián, Maluta Editorial /*ref*/Azkune, Iñaki (1976). Katalin Erauso, Bilbao, Editorial El Mensajero /*ref*/Atxaga, Bernardo (1975). Sugeak txoriari begiratzen diorean, Gipuzkoa, Itxaropena /*ref*/Atxaga, Bernardo (1980). Dos letters, Barcelona, Ediciones B. /*ref*/Atxaga, Bernardo (1982). Chuck Aranberri dentista baten etxean, San Sebastián, Erein /*ref*/Atxaga, Bernardo (1984). Asto bat hypodromoan, San Sebastián, Erein /*ref*/Batallé i Serra, Vicenç (1989). La metamorfosi d'en Ricar, Barcelona, Empúries /*ref*/Barbal, Maria (1985). Pedra tartera, Barcelona, Edicions 62 /*ref*/Barceló, Joan (1979). Ulls de gat mesquer, Barcelona, La Galera /*ref*/Barceló, Joan (1986). El somni ha obert la porta,

Barcelona, La Galera /[*ref*/Barceló, Joan \(1986\)](#). Un drapaire a Nova York, Barcelona, La Galera /[*ref*/Blasco y Casanovas, Joan \(1974\)](#). Els dos vailets del Castell de Montsó, Barcelona, La Galera /[*ref*/Blasco y Casanovas, Joan \(1976\)](#). El rescat del rei minyó, Barcelona, La Galera /[*ref*/Busquets, Lluís \(1981\)](#). El viatge fantàstic de Griselda, Barcelona, Ediciones Granica /[*ref*/Calleja, Seve y Monasterio, Xabier \(1986\)](#). Dado iratxoa, San Sebastián, Elkar /[*ref*/Canela, Mercè \(1979\)](#). Utinghami, el rei de la boira, Barcelona, La Galera /[*ref*/Canela, Mercè \(1984\)](#). El set enigmes de l'Iris, Barcelona, La Galera /[*ref*/Cabré, Jaume \(1980\)](#). La història que en Roc Pons no coneixia, Barcelona, La Galera /[*ref*/Carbó, Joaquim \(1979\)](#). Calidoscopi de l'aigua i del sol, Barcelona, La Magrana /[*ref*/Carbó, Joaquim \(1979\)](#). En Felip Marlot, Barcelona, La Xarxa /[*ref*/Carbó, Joaquim \(1981\)](#). Els bruixots de Kibor, Barcelona, Unicorn /[*ref*/Carbó, Joaquim \(1982\)](#). La casa sobre el gel, Barcelona, La Galera /[*ref*/Carbó, Joaquim \(1983\)](#). Operació borinot, Barcelona, La Magrana /[*ref*/Carbó, Joaquim \(1983\)](#). Un altre Felip Marlot, si us plau, Barcelona, La Xarxa /[*ref*/Carranza, Maite \(1990\)](#). La Nit dels arutams, Barcelona, Columna /[*ref*/Company, Mercè \(1985\)](#). El germà gran, Barcelona, La Galera /[*ref*/Company, Mercè \(1985\)](#). La reina calva, Barcelona, SM /[*ref*/Cugueró, Maria \(1985\)](#). Me'n vaig cap al sud, Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat /[*ref*/Duran, Teresa \(1983\)](#). Joanot de Rocacorba, Barcelona, La Galera /[*ref*/Etxaniz, Xabier \(1984\)](#). Nire belarriak, San Sebastián, Elkar /[*ref*/Folch i Camarasa, Ramon \(1980\)](#). Històries possibles, Barcelona, Nova Terra /[*ref*/Franco i Martínez, Josep \(1988\)](#). La sal, Barcelona, Empúries /[*ref*/Fuster, Jaume \(1983\)](#). L'illa de les taronges, Barcelona, Planeta /[*ref*/Fuster, Jaume \(1984\)](#). Les claus de vidre, Barcelona, Editorial Aliorna /[*ref*/Gardella, M^a Àngels \(1983\)](#). En Gilbert i les línies, Barcelona, La Galera /[*ref*/Gardella, M^a Àngels \(1983\)](#). Un armariet, un cofre i un diari, Barcelona, La Galera /[*ref*/Gardella, M^a Àngels \(1983\)](#). Un gat dalt del teulat, Barcelona, La Galera /[*ref*/Gil Bera, Eduardo \(1988\)](#). Murtxantero lapurak, Arre, Editorial Pamiela /[*ref*/Iturralde, Joxemari \(1986\)](#). Zikoinen kabian sartuko naiz, Arre, Editorial Pamiela /[*ref*/Janer Manila, Gabriel \(1976\)](#). El rei Gaspar, Barcelona, La Galera /[*ref*/Janer Manila, Gabriel \(1983\)](#). Diumenge, després de lluna plena, Barcelona, Barcanova

Baratz Innovación Documental

- Gran Vía, 59 28013 Madrid
- (+34) 91 456 03 60
- informa@baratz.es